



**ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ**

Distr.  
GENERAL

A/HRC/WG.6/6/CIV/3  
10 August 2009

RUSSIAN  
Original: ENGLISH/FRENCH

СОВЕТ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Рабочая группа по универсальному периодическому обзору

Шестая сессия

Женева, 30 ноября - 11 декабря 2009 года

**РЕЗЮМЕ, ПОДГОТОВЛЕННОЕ УПРАВЛЕНИЕМ ВЕРХОВНОГО КОМИССАРА  
ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА В СООТВЕТСТВИИ С ПУНКТОМ 15 С)  
ПРИЛОЖЕНИЯ К РЕЗОЛЮЦИИ 5/1 СОВЕТА ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА**

**Кот-д'Ивуар\***

Настоящий доклад представляет собой резюме материалов<sup>1</sup>, направленных 13 заинтересованными сторонами в рамках универсального периодического обзора. Он соответствует структуре общих руководящих принципов, принятых Советом по правам человека. Он не содержит никаких мнений, суждений или соображений со стороны Управления Верховного комиссара по правам человека (УВКПЧ), а также никаких оценок или решений в связи с конкретными утверждениями. Включенная в него информация обязательно сопровождается ссылками, а первоначальные тексты по возможности оставлены без изменений. Неполный объем данных или недостаточно тщательное рассмотрение конкретных вопросов могут объясняться отсутствием информации от заинтересованных сторон по конкретным вопросам. Полные тексты всех полученных материалов имеются на вебсайте УВКПЧ. Настоящий доклад подготовлен с учетом того, что периодичность обзора для первого цикла составляет четыре года.

\* Настоящий документ до его передачи в службы перевода Организации Объединенных Наций не редактировался.

## **I. ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ И РАМОЧНАЯ ОСНОВА**

### **A. Объем международных обязательств**

1. Организация "Школа - инструмент мира" (ШИМ-КИ) и Кот-д'Ивуарская коалиция за периодический универсальный обзор (КПУО-КИ) сообщили, что Кот-д'Ивуар является участником большинства международных конвенций в области прав человека<sup>2</sup>, в число которых, по информации Организации за защиту прав человека (ОЗПЧ), входит целый ряд международно-правовых документов, касающихся прав ребенка<sup>3</sup> и защиты окружающей среды<sup>4</sup>.

2. КПУО-КИ рекомендовала Кот-д'Ивуару ратифицировать международно-правовые документы в области прав человека, которые страна еще не ратифицировала<sup>5</sup>. ОЗПЧ внесла аналогичную рекомендацию применительно к международно-правовым документам о защите детей<sup>6</sup>. Международная федерация лиг защиты прав человека (МФЛПЧ, Кот-д'Ивуарское правозащитное движение (КИПД) и Кот-д'Ивуарская лига прав человека (ЛИДХО) рекомендовали ратифицировать Протокол к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и Протокол к Африканской хартии прав человека и народов, касающийся прав женщин<sup>7</sup>.

### **B. Конституционная и законодательная основа**

3. КПУО-КИ и Объединение ивуарских правозащитников (ОИП) сообщили о том, что помимо нормативных и законодательных актов<sup>8</sup> защите прав человека посвящены 22 статьи Конституции. ОЗПЧ представила информацию о том, что наряду с многочисленными законами Конституция предусматривает защиту ребенка, однако эти правовые документы не всегда применяются на практике<sup>9</sup>.

### **C. Институциональная и правозащитная инфраструктура**

4. КПУО-КИ информировала о целом ряде крупных учреждений, которые должны заниматься защитой и поощрением прав человека, отметив при этом, что большинство из них на самом деле не выполняет возложенную на них миссию<sup>10</sup>.

5. По информации ОИП, Национальная комиссия по правам человека по целому ряду аспектов не соблюдает "Парижские принципы" и что в любом случае ее мандат носит ограниченный характер<sup>11</sup>. ОИП также сообщило, что в состав Комиссии в основном входят представители политических партий и "Новых сил"<sup>12</sup>. Вместе с тем, по данным ОИП, министр юстиции наконец назначил четырех экспертов из состава

неправительственных правозащитных организаций<sup>13</sup>. Организация "Линия фронта" (ЛФ) - Кот-д'Ивуарская коалиция правозащитников (ККП) (ЛФ/ККП) рекомендовали внести поправки в нормативные документы о создании Комиссии, в частности в отношении принципа плюралистического представительства и независимости, с целью приведения в соответствие с "Парижскими принципами" и предоставления ей тем самым возможности просить аккредитации при МКК<sup>14</sup>.

6. ОЗПЧ представила данные о том, что защита ребенка обеспечивается различными министерствами, а также целым рядом авторитетных организаций гражданского общества и партнерами по развитию<sup>15</sup>.

#### **D. Меры политики**

7. Кот-д'Ивуарское отделение Международного движения в защиту детей (МДЗД-КИ) рекомендовало правительству активизировать политику в области защиты детства, в частности в отношении детей, не имеющих возможности получения образования и лишенных свободы<sup>16</sup>.

### **II. ПООЩРЕНИЕ И ЗАЩИТА ПРАВ ЧЕЛОВЕКА НА МЕСТАХ**

#### **A. Сотрудничество с правозащитными механизмами**

8. МФЛПЧ/КИПД/ЛИДХО информировали о том, что Кот-д'Ивуар продемонстрировал крайне незначительную готовность к сотрудничеству с правозащитными организациями системы Организации Объединенных Наций, включая договорные органы<sup>17</sup>. МДЗДИ-КИ потребовал, чтобы Кот-д'Ивуар незамедлительно представил доклад Комитету по правам ребенка<sup>18</sup>.

#### **B. Осуществление международных обязательств в области прав человека**

##### **1. Равенство и недискриминация**

9. МФЛПЧ/КИПД/ЛИДХО рекомендовали внести изменения в статью 35 Конституции, поскольку граждане страны не обладают равными правами с точки зрения возможности занятия поста Президента Республики, поскольку баллотирующийся на должность Президента кандидат должен быть ивуарцем по происхождению, рожденным от отца и матери ивуарского происхождения<sup>19</sup>.

10. Что касается вопроса о гражданстве, то по данным организации "Инициатива по созданию справедливого открытого общества" (ИССО) Кот-д'Ивуар является участником целого ряда соответствующих международных и региональных правовых документов, за исключением обеих международных конвенций по проблеме безгражданства<sup>20</sup>. ИССО отметила, что вопросы гражданства в Кот-д'Ивуаре регулируются Кодексом о гражданстве и что гражданство в основном определяется по принципу *jus sanguinis*<sup>21</sup>. При этом отмечалось, что законодательством не предусматривается предоставления ивуарского гражданства рожденным на территории страны детям-апатридам, которые не были брошены родителями, однако допускается натурализация лиц, не имеющих психических или физических недостатков, что свидетельствует о дискриминационном характере законов<sup>22</sup>. Согласно информации ИССО, до 30% населения *de facto* или *de jure* составляют лица без гражданства и что большинство жителей страны, не имеющих ивуарского гражданства, принадлежат к "дьюла" (это определение применяется в отношении мусульман различного этнического происхождения, живущих на севере страны), и в этом проявляется незаконная дискриминация по этническому признаку. ИССО также информировала, что, несмотря на начатую властями в 2007 году кампанию регистрации новорожденных на всей территории страны, в выдаваемых при этом свидетельствах о рождении гражданство не указывается<sup>23</sup>. ИССО внесла целый ряд рекомендаций в целях изменения статей 6 и 7 Кодекса о гражданстве согласно мирному договору Линаса-Маркуссиса 2003 года<sup>24</sup>.

11. По информации "Инициативы в защиту сексуальных прав" (ИЗСП), Конституция подтверждает равноправие мужчин и женщин, а Уголовный кодекс предусматривает наказание за изнасилование и сексуальные домогательства<sup>25</sup>. Согласно КПУО-КИ по-прежнему встречаются случаи неравенства мужчин и женщин, в частности школьным обучением охвачено больше мальчиков, чем девочек; женщины меньше представлены на современном рынке труда; и доля участвующих в политической жизни женщин весьма незначительна. ИЗСП особо отметила бремя традиций и социально-культурных обычаев<sup>26</sup> и рекомендовала властям обеспечить доступ женщин к земле<sup>27</sup>. ИЗСП также сообщила, что женщины свободны осуществлять свои сексуальные права, в частности только мужу принадлежит право решать, через какие промежутки времени жена может рожать и какие способы контрацепции применять<sup>28</sup>.

12. КПУО-КИ отмечает содержащий общие принципы закон 1998 года о поддержке инвалидов, который наделяет их равными с другими лицами правами в области образования, профессиональной подготовки, занятости и досуга, однако его реализация задерживается из-за отсутствия указа о его применении<sup>29</sup>. Кроме того, по данным КПУО-КИ, доля работающих среди инвалидов составляла 11,5% и более 70% инвалидов сталкиваются с трудностями при трудоустройстве в основном из-за дискриминации и

отсутствия у них профессиональной подготовки<sup>30</sup>. КПУО-КИ также сообщила, что дети с физическими недостатками все чаще страдают от отсутствия заботы со стороны их семей и государства<sup>31</sup>.

## **2. Право на жизнь, свободу и личную неприкосновенность**

13. Согласно КПУО-КИ по Конституции 2000 года смертные приговоры отменяются, однако эта санкция до сих пор предусмотрена Уголовным кодексом за определенные преступления<sup>32</sup>.

14. КПУО-КИ информирует о получении сообщений относительно многочисленных случаев произвольных и внесудебных казней, к которым причастны подразделения сил обороны и безопасности (СОБ), часто и несоразмерно применяющие огнестрельное оружие<sup>33</sup>. По информации КПУО-КИ, при проведении обычных контрольных мероприятий<sup>34</sup> военнослужащие подразделений СОБ регулярно совершают посягательства на физическое здоровье и свободу граждан. КПУО-КИ также сообщила, что в рамках поддержания правопорядка СОБ прибегают к чрезвычайным средствам для разгона манифестаций<sup>35</sup>.

15. КПУО-КИ сообщила, что регулярно получает известия о совершении подразделениями "Новых сил" в контролируемой ими зоне многочисленных посягательств на жизнь, применении пыток, а также негуманного или унижающего достоинство обращения<sup>36</sup>. По данным Организации по наблюдению за осуществлением прав человека (ОНОПЧ), междоусобная борьба между командирами вооруженных формирований стала причиной большого числа актов произвольного задержания, пыток, насильственного исчезновения и убийств, совершаемых подразделениями "Новых сил"<sup>37</sup>. По информации МФЛПЧ/КИПД/ЛИДХО, бесчинствами и насилием в отношении населения особенно отличается командный центр операций сил безопасности, в состав которого входят полицейские, жандармы и военнослужащие<sup>38</sup>.

16. МФЛПЧ/КИПД/ЛИДХО напоминают, что по Конституции официально запрещено применение пыток, а также применение бесчеловечного и унижающего достоинство обращения, однако, СОБ регулярно прибегают к такой практике, оставаясь при этом совершенно безнаказанными<sup>39</sup>. МФЛПЧ/КИПД/ЛИДХО рекомендовали включить пытки как отдельное преступление в Уголовный кодекс<sup>40</sup>.

17. МФЛПЧ/КИПД/ЛИДХО информировали о том, что комбатанты в контролируемой "Новыми силами" зоне совершают акты пыток, бесчеловечного или унижающего достоинство обращения при урегулировании определенных конфликтов, в частности связанных с возвращением долгов<sup>41</sup>.

18. КПУО рекомендовала, чтобы Кот-д'Ивуар предпринял реальные меры по восстановлению в стране обстановки безопасности и по борьбе с незаконным распространением стрелкового оружия<sup>42</sup>. ОНОПЧ сообщила, что мероприятия по разоружению, к сожалению, носят весьма ограниченный характер, что, по мнению наблюдателей, объясняется отсутствием политической воли со стороны правительства и "Новых сил", и что это препятствует реализации планов реинтеграции нескольких тысяч бойцов подразделений "Новых сил" в национальную армию и полицию<sup>43</sup>. ОНОПЧ рекомендовала, чтобы Кот-д'Ивуар восстановил авторитет правительства на севере и западе страны, а также оказал поддержку единому командному центру в демобилизации бывших комбатантов и обеспечении безопасности рядовых граждан страны<sup>44</sup>.

19. По данным ОНОПЧ, после начала вооруженного конфликта девушки и женщины подвергаются жестоким формам сексуального насилия, совершаемого вооруженными лицами обеих противоборствующих сторон в военно-политическом противостоянии. Сексуальное насилие зачастую сопровождалось другими актами физического насилия, в частности избиениями, пытками, убийствами или нанесением увечий<sup>45</sup>. Согласно информации ОНОПЧ, жертвы сексуального насилия, особенно в западной части Кот-д'Ивуара, выбирались по принципу их национальной или этнической принадлежности<sup>46</sup>.

20. ОНОПЧ сообщила, что пострадавшие располагают крайне незначительными возможностями для получения юридической помощи, что меры по уголовному преследованию виновных затрудняются несовершенством судебной системы, особенно на севере страны, и что судебные дела регулярно закрываются в связи с внесудебным урегулированием<sup>47</sup>. ОНОПЧ рекомендовала положить конец безнаказанности за сексуальное насилие путем обстоятельного расследования всех сообщений о сексуальном насилии и судебного преследования лиц, в отношении которых имеется достаточно доказательств для обвинения в таких правонарушениях, в соответствии с международными стандартами беспристрастного суда<sup>48</sup>. ИЗСП отметила, что пострадавшие сталкиваются с серьезными трудностями в связи с тем, что не могут получить надлежащую психологическую и медицинскую помощь и уход<sup>49</sup>.

21. ОНОПЧ информировала о преступлениях членов Студенческой федерации (СФ), включая нападения, вымогательства и изнасилования, жертвами которых зачастую становятся оппоненты правящей партии, и особо отметила, что в октябре 2008 года члены СФ разгромили и разграбили пункты регистрации избирателей в Абиджане, которые в результате пришлось временно закрыть. ОНОПЧ также отметила, что вследствие неизменной и объясняющейся узкопартийными интересами неспособности правительства обеспечить проведение расследований предполагаемых уголовных преступлений, уголовное преследование и наказание виновных в их совершении членов СФ, в Кот-д'Ивуаре произошло дальнейшее ослабление правопорядка<sup>50</sup>. МФЛПЧ/КИПД/ЛИДХО рекомендовали принять все необходимые меры, чтобы положить конец грубым нарушениям прав человека, совершаемым членами СФ, и предать виновных суду<sup>51</sup>.

22. По сообщениям организации "Глобальная инициатива за полное запрещение телесных наказаний детей" (ГИПЗТНД) телесные наказания допускаются законом и, по всей видимости, широко применяются. ГИПЗТНД также отметила отсутствие в законодательстве четкого положения о запрете телесных наказаний в школах или других учреждениях по уходу за детьми. По данным ГИПЗТНД в пенитенциарной системе, телесные наказания за совершенное преступление являются незаконным и считаются незаконными в качестве меры дисциплинарного воздействия в исправительных учреждениях, при том что не существует каких-либо нормативных актов о телесных наказаниях в тюрьмах<sup>52</sup>. ГИПЗТНД настоятельно рекомендовала правительству принять закон о запрете телесных наказаний детей в любых обстоятельствах, в том числе в быту<sup>53</sup>.

23. КПУО-КИ информирует о том, что проявления насилия в отношении женщин по-прежнему происходят и вызывают беспокойство и что в обстановке кризиса участились случаи сексуального и физического насилия<sup>54</sup>. По поводу калечения женских половых органов КПУО-КИ напомнила, что эта практика все еще находит применение вопреки закону 1998 года о ее запрещении<sup>55</sup>. По мнению ИЗСП, практика обрезания относится к социально-культурным традициям, в частности, среди населения запада страны, и наиболее широко распространена в сельских районах, откуда она начинает распространяться в города<sup>56</sup>. Согласно ИЗСП, в Кот-д'Ивуаре практика обрезания имеет не религиозные корни, а скорее передается из поколения в поколение<sup>57</sup>. ИЗСП рекомендовала, среди прочего, провести широкомасштабные просветительские кампании на уровне общин, в частности, в сельских районах, и потребовала от судебных властей принять все меры для наказания в соответствии с действующим законодательством виновных в применении этой практики<sup>58</sup>.

24. По информации ИЗСП, ивуарское законодательство не предусматривает наказание ни за изнасилование в браке, ни за насилие в семье<sup>59</sup>.

25. ОЗПЧ сообщает, что сексуальное насилие в отношении детей приобрело широкие масштабы и что торговле несовершеннолетними способствует слабая охрана границ<sup>60</sup>. Кроме того, ОЗПЧ также информировала, что, хотя дела о педофилии рассматривались уголовными судами, в законодательстве нет четкой квалификации педофилии как уголовно-наказуемого преступления<sup>61</sup>. Согласно МДЗД-КИ серьезной проблемой является отсутствие надежных статистических данных по вопросу о физическом и сексуальном насилии. К тому же по данным этой организации, несмотря на существование Национального комитета по борьбе с насилием в отношении женщин и детей, а также полиции по охране нравственности детей, детская проституция приобретает большие масштабы<sup>62</sup>.

26. Согласно информации КПУО-КИ, в стране практически нет учреждений, которые бы выполняли функции убежищ, обеспечивали защиту и уход за детьми, ставшими жертвами насилия<sup>63</sup>.

27. КПУО-КИ и МФЛПЧ/КИПД/ЛИДХО обратили внимание на то, что несовершеннолетних содержат в тюрьмах совместно со взрослыми, которые совершают над ними акты насилия<sup>64</sup>.

28. МФЛПЧ/КИПД/ЛИДХО сообщили, что в целом условия содержания в тюрьмах являются неудовлетворительными и зачастую могут рассматриваться как бесчеловечные и унижающие достоинство виды обращения<sup>65</sup>. МФЛПЧ/КИПД/ЛИДХО особо отметили переполненность тюремных камер и ветхость тюремных зданий<sup>66</sup>.

МФЛПЧ/КИПД/ЛИДХО и КПУО-КИ представили информацию о том, что большое количество заключенных страдают от острого недоедания и что в большинстве центров содержания под стражей практически отсутствуют надлежащие санитарные условия<sup>67</sup>. МФЛПЧ/КИПД/ЛИДХО сообщили, что нахождение в центрах содержания под стражей не способствует возвращению задержанных к нормальной жизни. Они также отметили, что полицейские и жандармы, назначаемые для выполнения функций надзирателей в некоторых центрах заключения, из-за нехватки персонала в пенитенциарной системе, неоднократно оказывались виновными в применении пыток, а также бесчеловечных и унижающих достоинство видов обращения по отношению к задержанным. МФЛПЧ/КИПД/ЛИДХО рекомендовали принять все необходимые меры для улучшения условий содержания заключенных<sup>68</sup>.

29. МДЗД-КИ отметили, что Кот-д'Ивуар располагает планами действий и соответствующими институтами для борьбы с торговлей детьми и их эксплуатацией<sup>69</sup>. МДЗД-КИ также сообщили, что в Трудовом кодексе определен минимальный возраст приема на работу - 14 лет, и в нем запрещается использование несовершеннолетних в



возрасте до 18 лет на опасных и ночных работах<sup>70</sup>. По информации ОЗПЧ многих детей заставляют трудиться в сопоставимых с рабством условиях и выполнять опасные работы. Из сферы борьбы с детским трудом, в центре внимания которой долгое время был детский труд на плантациях какао, по существу выпадает детский труд в городах (продавцы, домашняя прислуга)<sup>71</sup>. По сообщениям КПУО-КИ торговля детьми и, особенно малолетними девочками, в экономических целях продолжается как и прежде, поскольку не принимается каких-либо активных мер по ее пресечению или недопущению<sup>72</sup>. По информации ФИ, работающие домашней прислужкой девочки подвергаются бесчеловечному и унижающему достоинству обращению, не посещают школу и трудятся в течение продолжительного времени за мизерную заработную плату без какого-либо социального обеспечения. ФИ напомнил, что Кот-д'Ивуар является участником Палермского протокола<sup>73</sup>. ОЗПЧ рекомендовала Кот-д'Ивуару принять меры по эффективному осуществлению многосторонней Конвенции о сотрудничестве между государствами субрегиона в области борьбы с торговлей детьми и наказания за нее<sup>74</sup>.

30. По сообщению МДЗД-КИ, положение уличных детей стало подлинно национальной проблемой из-за практического отсутствия организационных структур по работе с такими детьми (главным образом после начала гражданской войны), и трудностей их интегрирования в жизнь общества<sup>75</sup>.

### **3. Отправление правосудия, включая безнаказанность, и верховенство права**

31. Францисканский интернационал (ФИ) указал на необходимость привлечения к судебной ответственности лиц, совершивших нарушения прав человека с сентября 2002 года, и их подстрекателей, как это было указано Советом Безопасности Организации Объединенных Наций<sup>76</sup>. ОНОПЧ информировала о том, что в последние годы ни правительство, ни руководство "Новых сил" не предпринимали значимых мер по расследованию и привлечению к ответственности виновных в совершении многочисленных насильственных преступлений<sup>77</sup>. ОНОПЧ рекомендовала правительству оказать содействие миссии Международного уголовного суда в оценке возможностей проведения расследования совершенных в Кот-д'Ивуаре преступлений<sup>78</sup>. Кроме того, по данным ОНОПЧ, Совет Безопасности Организации Объединенных Наций до сих пор не обнаружил выводы Комиссии Организации Объединенных Наций по расследованию серьезных нарушений прав человека и международного гуманитарного права после событий сентября 2002 года<sup>79</sup>.

32. По информации МФЛПЧ/КИПД/ЛИДХО, в контролируемой "Новыми силами" зоне после начала кризиса из-за отсутствия судебных органов роль сотрудников судебной полиции и судей<sup>80</sup> взяли на себя комбатанты, и МФЛПЧ/КИПД/ЛИДХО рекомендовала разрешить на всей территории систему независимого правосудия<sup>81</sup>. ОНОПЧ представила информацию о том, что в этих зонах широко применяется продолжительное досудебное заключение и что имеются надежные сведения о том, что члены "Новых сил" прибегают к избиениям и пыткам для получения признательных показаний<sup>82</sup>.

33. КПУО-КИ сообщило о том, что Конституция провозгласила равный и свободный без какой-либо дискриминации доступ к правосудию и беспристрастному судебному процессу, однако деятельность судебной системы подвергается резкой критике и очернению<sup>83</sup>. КПУО-КИ указывает на случаи коррупции в системе правосудия, примером чему может служить состоявшийся в 2008 году процесс по делу о токсичных отходах<sup>84</sup>, на чрезмерную продолжительность судебных процедур<sup>85</sup>; а также на несоблюдение правил предварительного заключения<sup>86</sup>. КПУО-КИ представила данные о нехватке судов и судебного персонала, а также о том, что большинство судебных органов размещается в ветхих и неохраняемых зданиях<sup>87</sup>.

34. По данным МДЗД-КИ, вопреки рекомендации Комитета по правам ребенка, не принимается никаких мер для согласования законодательства об установлении 18-летнего возраста в качестве возраста совершеннолетия и наступления уголовной ответственности<sup>88</sup>. МДЗД-КИ рекомендовала Кот-д'Ивуару увеличить по крайней мере до 12 лет минимальный возраст наступления уголовной ответственности в соответствии с рекомендациями Комитета по правам ребенка<sup>89</sup>. По признанию МДЗД-КИ, после создания Управления по защите интересов детей и молодежи были приняты меры для того, чтобы лишение свободы как мера наказания применялась только в исключительных случаях<sup>90</sup>.

35. Согласно КПУО-КИ, безвозмездное рассмотрение дел проводится редко и к нему практически не прибегают из-за чрезвычайной сложности процедуры получения такой помощи<sup>91</sup>.

#### **4. Право на неприкосновенность частной жизни, вступление в брак и семейную жизнь**

36. По информации ОЗПЧ, регистрируется лишь 54,9% рождений, причем этот показатель еще ниже в сельских районах и на территориях, контролируемых "Новыми силами"<sup>92</sup>. КПУО-КИ рекомендовала принять меры по разъяснению родителям необходимости информирования регистрационных органов о рождении своих детей, а также организовывать выездные сессии судов<sup>93</sup>.

37. По информации ИЗСП, гомосексуализм не считается по законодательству преступлением, но "сексуальные отклонения" неприемлемы с точки зрения общества и нравственности<sup>94</sup>. ИЗСП рекомендовала принять законодательство, четко гарантирующее права на защиту личной жизни и недискриминацию в отношении сексуальных меньшинств<sup>95</sup>.

## **5. Свобода передвижения**

38. ФИ информирует о случаях домогательств, рэкета и других бесчинств (включая изнасилования и убийства) на контрольно-пропускных пунктах на дорогах<sup>96</sup>. ФИ сообщил, что как на севере, так и на юге страны по отношению к пассажирам допускаются проявления дискриминации по признаку их происхождения и прислал данные о плате, взимаемой с перевозчиков рэкетирами<sup>97</sup>. По данным ОНОПЧ, вопреки усилиям правительства, включая открытое признание им этой проблемы и недостаточности усилий по наказанию предполагаемых преступников, а также проведение парламентского расследования по этому вопросу, уровень преступности на контрольно-пропускных пунктах на дорогах существенно не снизился<sup>98</sup>.

## **6. Свобода выражения мнений, ассоциаций и мирных собраний и право на участие в общественной и политической жизни**

39. От ЛФ/ККП поступила информация о том, что накануне намеченных на 2005 год выборов было совершено значительное количество нападений на правозащитников и что положение в последние годы хоть и улучшилось, но большинство нападений на правозащитников по-прежнему остаются безнаказанными<sup>99</sup>. В этой связи ЛФ/ККП рекомендовала правительству обеспечить правозащитникам могли возможности осуществлять свою деятельность в области прав человека, не подвергаясь преследованиям<sup>100</sup>.

40. По информации ЛФ/ККП журналисты и редакторы по-прежнему чаще всех подвергаются запугиваниям, нападениям и произвольным арестам<sup>101</sup>, и поэтому ЛФ/ККП рекомендовала обеспечить выполнение в полном объеме решения правительства о декриминализации правонарушений средствами массовой информации<sup>102</sup>. Кроме того, согласно информации ФЛ/СИДДХ сообщили, что Национальный совет аудиовизуальных средств связи (НЦАСС), который является государственным органом по регулированию деятельности средств массовой информации и надзору за ними, находится под прямым влиянием правительства и используется для активного наблюдения за независимыми и оппозиционными средствами массовой информации<sup>103</sup>. ИЗСП отмечает, что Министерство внутренних дел отказалось принять заявление об учреждении ивуарийской ассоциации лесбиянок, гомосексуалистов, бисексуалов и транссексуалов<sup>104</sup>.

41. ЛФ/ККП рекомендовали изменить Закон 60-315 об ассоциациях и ввести положение о судебном надзоре за решениями о роспуске ассоциаций<sup>105</sup>. ЛФ/ККП также отметили, что члены профессиональных союзов также часто подвергаются риску, особенно риску ареста полицией во время забастовок<sup>106</sup>.

42. ОНОПЧ отметила, что в политическом соглашении Уагадугу (ПСУ) 2007 года устанавливается десятимесячный период для проведения президентских выборов, однако сроки выполнения ключевых положений ПСУ неоднократно срывались и переносились на все более отдаленное время. В результате независимая комиссия по выборам в феврале и ноябре 2008 года еще два раза переносила выборы<sup>107</sup>. ОНОПЧ также сообщила, что в 2008 году имел место ряд случаев совершения актов насилия по политическим мотивам проправительственными группами по отношению к реальным и предполагаемым членам политической оппозиции. Эти нападения сорвали выборный процесс и по крайней мере однажды послужили причиной временного приостановления регистрации избирателей. Большинство таких нападений совершают "Молодые патриоты"<sup>108</sup>.

## **7. Право на труд и справедливые и благоприятные условия труда**

43. КПУО-КИ сообщила, что набор кадров на государственную службу более не осуществляется по установленным правилам, поскольку успех на различных конкурсах обеспечен тем кандидатам, которые предлагают больше денег<sup>109</sup>. ФИ представил данные о том, что сотрудники финансовых органов, а также сил обороны и безопасности (СОБ) получают более высокую заработную плату по сравнению с другими гражданскими служащими, что является причиной периодических забастовок государственных служащих и высокого уровня коррупции в администрации<sup>110</sup>.

## **8. Право на социальное обеспечение и достаточный жизненный уровень**

44. КПУО-КИ и ФИ сообщали о том, что почти половина ивуарийского населения живет в бедности<sup>111</sup>. По информации ФИ, такая крайняя нищета носит еще более острый характер в сельских районах<sup>112</sup>. При этом в 2008 году уровень безработицы среди активного населения по расчетам составил 15,7%, а среди молодежи он доходил до 24,2%<sup>113</sup>. ФИ рекомендовал разработать и провести в жизнь политику в области обеспечения занятости на основе согласования профессионального образования с требованиями рынка труда<sup>114</sup>.

45. ФИ сообщил, что с апреля 2008 года Кот-д'Ивуар охвачен продовольственным кризисом, на фоне которого происходят голодные бунты, в частности из-за повышения цен на продовольствие. Особо сильно страдают домашние хозяйства в сельских районах,

поскольку они зависят от урожая как для собственного потребления, так и для получения доходов<sup>115</sup>. По данным ФИ, под экспортируемые культуры занято до 60% пахотных земель, поскольку для населения они являются единственным источником реального дохода. Вместе с тем колебания цен на эту продукцию на международных рынках, а также климатические изменения не позволяют крестьянам накопить достаточные запасы продовольствия за счет выручки от продажи экспортной продукции<sup>116</sup>. ФИ сообщил, что за счет внутреннего производства покрываются 40% потребностей в потреблении мясных продуктов, в то время как до кризиса этот показатель составлял 60%. К тому же Кот-д'Ивуар вынужден импортировать продовольствие<sup>117</sup>.

46. По информации КПУО-КИ, государство практически не оказывает населению основных экономических и социальных услуг, и причиной этого очень часто является нецелевое расходование средств<sup>118</sup>. Согласно информации ФИ, более 50% населения сельских районов не имеет доступа к питьевой воде и свыше 50% всего населения в 2008 году не имело доступа к электричеству<sup>119</sup>.

47. По сообщению КПУО-КИ, Конституция страны гарантирует право на здоровье, но система здравоохранения является неэффективной из-за повсеместной нехватки ее учреждений и их недоступности для населения, особенно в сельских районах. Кроме того, население страдает от дороговизны медико-социальных услуг<sup>120</sup>. По данным КПУО-КИ, ощущается нехватка медицинского персонала, который к тому же неравномерно распределен по территории страны. Неоднократные забастовки ставят под угрозу возможность реализации права на здоровье<sup>121</sup>. ИЗСП сообщает, что разрешается сделать только один медицинский аборт и что вследствие такого строгого ограничения женщины вынуждены нередко делать внебольничные аборты<sup>122</sup>. ИЗСП рекомендовала провести информационно-просветительские кампании с целью разъяснения заблуждений, свойственных культуре населения, которые противоречат сексуальным и репродуктивным правам женщин. ИЗСП также рекомендовала правительству принять законодательство об оказании услуг по осуществлению безопасных абортов в случае беременности в результате кровосмешения или изнасилования<sup>123</sup>.

48. ОЗПЧ сообщает, что в Конституции, равно как и в многочисленных законодательных и нормативных актах, закрепляется право на здоровую окружающую среду<sup>124</sup> и что Кот-д'Ивуар обладает значительными структурами и механизмами для регулирования и защиты окружающей среды<sup>125</sup>. ОЗПЧ отмечает, что широкое разнообразие действующих в этой сфере субъектов, а также неопределенность их функций служит причиной конфликтов полномочий<sup>126</sup>. ОЗПЧ информировала также, что атмосфера в Абиджане отравлена в результате сжигания мусора и изношенных автомобильных покрышек<sup>127</sup>. КПУО-КИ рекомендовала Кот-д'Ивуару разработать планы решительных действий по устранению бытовых и промышленных расходов<sup>128</sup>.

49. По мнению ОЗПЧ, давление, которое осуществляется на биоразнообразие, является следствием сочетания различных факторов и военно-политического кризиса. Такое положение усугубляется деградацией флоры и фауны охраняемых лесов, парков и заповедников в условиях увеличения выбросов парниковых газов и нарастания климатических изменений<sup>129</sup>.

50. ОЗПЧ сообщила, что загрязнение атмосферы влечет за собой повышение показателей заболеваний дыхательных путей и сердечно-сосудистой системы<sup>130</sup>. Союз пострадавших от токсичных выбросов в Абиджане и его пригородах (СПТВА) и ОЗПЧ сообщили данные о серьезных последствиях сброса токсичных отходов в августе 2006 года с судна "Пробо Коала"<sup>131</sup>. КПУО-КИ напомнила, что в результате погибли 17 человек и более 100 000 человек отравились<sup>132</sup>. СПТВА отметил, что в 2006 году была создана оперативная группа по координации национального плана борьбы с токсичными выбросами, деятельность которой, однако, оказалась малоэффективной<sup>133</sup>. СПТВА и МФЛПЧ/КИПД/ЛИДХО сообщают о том, что обеззараживание загрязненных участков не закончено и даже приостановлено<sup>134</sup>.

51. ФИ также информировал, что никто из пострадавших не получил компенсации<sup>135</sup>, а СПТВА сообщил, что сотни миллиардов франков, которые должны были пойти на выплату компенсации пострадавшим, обеспечение ухода за ними, возмещение расходов на обеззараживание и строительство завода по переработке бытового мусора, были использованы государственным аппаратом Кот-д'Ивуара для бюджетной поддержки<sup>136</sup>. Согласно информации МФЛПЧ/КИПД/ЛИДХО, в результате проходившего в сентябре 2008 года процесса не были удовлетворены требования пострадавших, их семей, правозащитных организаций и населения в целом<sup>137</sup>. СПТВА ходатайствовал о пересмотре этого решения, утверждая, что процесс носил показательный характер<sup>138</sup>. МФЛПЧ/КИПД/ЛИДХО рекомендовали как можно скорее провести эффективное обеззараживание мест сброса отходов и информировать граждан о среднесрочных и долгосрочных последствиях сброса токсичных отходов для их здоровья и окружающей среды<sup>139</sup>. КПУО-КИ рекомендовала Кот-д'Ивуару обеспечить технический контроль за воздействием отходов на окружающую среду, медицинское обслуживание, отслеживание состояния здоровья всех пострадавших и выплату им компенсаций<sup>140</sup>.

52. КПУО-КИ сообщила, что закон 1998 года о земельном налоге, которым регулируются земельные споры, остается малоизвестен и является объектом тенденциозных толкований, создающих многочисленные конфликты. КПУО-КИ рекомендовала принять меры по пропаганде этого закона и упростить процедуру регистрации земельных участков<sup>141</sup>.

## 9. Право на образование

53. Согласно данным ОЗПЧ, показатели посещаемости школ в сельских районах и в зонах под контролем "Новых сил" достаточно низки из-за неудовлетворительной регистрации новорожденных<sup>142</sup>. КПУО-КИ сообщила, что по данным ЮНКТАД брутто-показатель степени охвата школьным обучением, который до кризиса составлял 75%, в 2008 году снизился до 46%<sup>143</sup>. ШИМ-КИ среди причин такого положения отмечает массовые перемещения населения, отсутствие в определенных районах школ в первые годы кризиса, развал школьной инфраструктуры<sup>144</sup>. ШИМ-КИ и ФИ помимо этого указывают на существенные расхождения в показателях по различным регионам страны<sup>145</sup>. Согласно информации КПУО-КИ, многие дети школьного возраста не посещают школу, а других детей забирают из школы до 15 лет для работы на полях и для выданья девушек замуж в раннем возрасте<sup>146</sup>. По сведениям ШИМ-КИ не принимается каких-либо мер, чтобы побудить родителей отдавать детей в школу<sup>147</sup>. ФИ обращает внимание на значительный показатель отсева школьников, который у девочек выше, чем у мальчиков<sup>148</sup>. МДЗД-КИ отмечает, что девочки и дети-инвалиды сталкиваются с трудностями при поступлении в школу вопреки закону об образовании, основанном на принципах недискриминации и "объединяющей школы"<sup>149</sup>.

54. МДЗД-КИ и КПУО-КИ рекомендовали сделать начальное образование действительно обязательным и бесплатным<sup>150</sup>, а ШИМ-КИ рекомендовала принять эффективные и действенные меры для обеспечения бесплатного начального образования для всех<sup>151</sup>. МДЗД-КИ, кроме того, рекомендовала активизировать процесс охвата девочек школьным образованием<sup>152</sup>. ШИМ-КИ рекомендовала воспользоваться отменой внешнего долга (в рамках Инициативы в отношении бедных стран с крупной задолженностью) и в целях совершенствования системы образования обеспечить строительство школьной инфраструктуры, набор и подготовку учителей<sup>153</sup>.

55. МДЗД-КИ и КПУО-КИ сообщают, что сектор образования постоянно страдает от забастовок, организуемых как преподавателями, так и школьниками и студентами<sup>154</sup>. МДЗД-КИ рекомендовала предотвращать забастовки и урегулировать конфликты в школьной и университетской среде, а также обеспечивать снижение напряженности в школах с помощью мер по борьбе с актами насилия<sup>155</sup>.

## III. ДОСТИЖЕНИЯ, ВИДЫ ПЕРЕДОВОЙ ПРАКТИКИ, ПРОБЛЕМЫ И ТРУДНОСТИ

Информация не представлена.

#### **IV. ОСНОВНЫЕ НАЦИОНАЛЬНЫЕ ПРИОРИТЕТЫ, ИНИЦИАТИВЫ И ОБЯЗАТЕЛЬСТВА**

Информация не представлена.

#### **V. СОЗДАНИЕ ПОТЕНЦИАЛА И ТЕХНИЧЕСКАЯ ПОМОЩЬ**

Информация не представлена.

#### *Примечания*

---

<sup>1</sup> The stakeholders listed below have contributed information for this summary; the full texts of all original submissions are available at [www.ohchr.org](http://www.ohchr.org). (One asterisk denotes a non-governmental organization in consultative status with the Economic and Social Council.)

#### *Civil society*

APDH	Actions pour la Protection des Droits de l'Homme, Abidjan, Côte d'Ivoire
CEPU-CI	Ligue Ivoirienne des Droits de l'Homme (LIDHO), Mouvement Ivoirien des Droits Humains (MIDH), Actions pour la Protection des Droits de l'Homme (APDH), Amnesty Côte d'Ivoire, Association des Femmes Juristes de Côte d'Ivoire (AFJCI), Bureau International Catholique pour l'Enfance (BICE)*, Transparency Justice, Mouvement des Instituteurs pour la Défense de leurs Droits (MIDD), Club Union Africaine, Africa CI 2005, SAPE-CI, Fédération des Chauffeurs et Apprentis de Côte d'Ivoire (FEDECA-CI), Agir pour la Démocratie la Justice et la Liberté en Côte d'Ivoire (ADJL-CI), SOS Exclusion, Mouvement Humaniste de Côte d'Ivoire, Réseau Ivoirien des Droits de l'Homme et Syndicaux de Côte d'Ivoire (RIDHOS-CI), Union Nationale des Travailleurs de Côte d'Ivoire (UNATR-CI), Union des Victimes des Déchets Toxiques d'Abidjan et Banlieue (UVDTAB), Bureau Ivoirien d'Ecoute et des Droits de l'Homme (BIEDH), Réseau Action sur les Armes Légères en Afrique de l'Ouest (RASALAO-CI), Association des Etudiants Juristes de Côte d'Ivoire (AEJCI), Playdoo-CI, WANEP-CI, 3D, CRAEF-CI, ADESC, Réseau Ivoirien des Jeunes Leaders (RIJL), Femmes de Salem International, ONG Génération Femmes du 3 <sup>ème</sup> Millénaire, Against Violence, Ecole Internationale de Paix (EIP); joint submission, Abidjan, Côte d'Ivoire
DEI-CI	Défense des Enfants International-Côte d'Ivoire, Abidjan, Côte d'Ivoire
EIP-CI	Ecole, instrument de la paix, Abidjan, Côte d'Ivoire
FI	Franciscans International*, New York, USA



---

FIDH/MIDH/LIDHO	Fédération internationale des ligues des droits de l'Homme (FIDH)*; Mouvement ivoirien des droits humains (MIDH); Ligue Ivoirienne des Droits de l'Homme (LIDHO), joint submission, Abidjan, Côte d'Ivoire
FL/CIDDH	Front Line - the International Foundation for the Protection of Human Rights Defenders*; Coalition Ivoirienne des défenseurs des droits humains (CIDDH); joint submission, Dublin, Ireland
GIEACPC	Global Initiative to End All Corporal Punishment of Children, London, United Kingdom
HRW	Human Rights Watch*, New York, USA
OSJI	Open Society Justice Initiative, New York, USA
RAIDH	Regroupement des acteurs ivoiriens des droits humains, Abidjan, Côte d'Ivoire
SRI	Sexual Rights Initiative (composed of Action Canada for Population and Development*; Mulabi-Espacio Latinoamericano de Sexualidades y Derechos; Creating Resources for Empowerment and Action-India; the Polish Federation for Women and Family Planning), joint submission
UVDTAB	Union des Victimes des Déchets Toxiques d'Abidjan et Banlieues, Abidjan, Côte d'Ivoire.

<sup>2</sup> EIP-CI, p. 1; CEPU-CI, para. 7.

<sup>3</sup> APDH, para. 4.

<sup>4</sup> APDH, para. 18.

<sup>5</sup> CEPU-CI, paras. 53 and 60.

<sup>6</sup> APDH, p. 5; see also DEI-CI, pp. 1-2.

<sup>7</sup> FIDH/MIDH/LIDHO, p. 3.

<sup>8</sup> CEPU-CI, paras. 5-6; RAIDH, p. 4.

<sup>9</sup> APDH, paras. 3 and 5.

<sup>10</sup> CEPU-CI, para. 8; see also RAIDH, p. 4.

<sup>11</sup> RAIDH, pp. 4-5; see also CEPU-CI, para. 9.

<sup>12</sup> RAIDH, p. 5; see also FL/CIDDH, p. 4, and CEPU-CI, para. 9.

<sup>13</sup> RAIDH, p. 5.

<sup>14</sup> FL/CIDDH, p. 4; see also CEPU-CI, para. 53, and RAIDH, p. 6.

<sup>15</sup> APDH, paras. 6-7.

- 16 DEI-CI, p. 4.
- 17 FIDH/MIDH/LIDHO, p. 1.
- 18 DEI-CI, pp. 1-2.
- 19 FIDH/MIDH/LIDHO, pp. 3 and 5.
- 20 OSJI, paras. 3-4.
- 21 OSJI, paras. 5-6.
- 22 OSJI, paras. 7-9.
- 23 OSJI, paras. 10-15; see also on the same issue FIDH/MIDH/LIDHO, pp. 3-4.
- 24 OSJI, paras. 2 and 17.
- 25 SRI, paras. 5-6.
- 26 SRI, paras. 9-10.
- 27 SRI, para. 12.
- 28 SRI, para. 25.
- 29 CEPU-CI, para. 48.
- 30 CEPU-CI, para. 50.
- 31 CEPU-CI, para. 42.
- 32 CEPU-CI, para. 51.
- 33 CEPU-CI, para. 11.
- 34 CEPU-CI, para. 14.
- 35 CEPU-CI, para. 14.
- 36 CEPU-CI, para. 13.
- 37 HRW, p. 3.
- 38 FIDH/MIDH/LIDHO, p. 2.
- 39 FIDH/MIDH/LIDHO, p. 2.
- 40 FIDH/MIDH/LIDHO, p. 4.
- 41 FIDH/MIDH/LIDHO, p. 2.

- 42 CEPU-CI, para. 51.
- 43 HRW, p. 2.
- 44 HRW, p. 4.
- 45 HRW, p. 3.
- 46 HRW, pp. 3-4.
- 47 HRW, pp. 3-4; see also SRI, para. 17.
- 48 HRW, p. 4; see similar recommendation from SRI, para. 20.
- 49 SRI, para. 19.
- 50 HRW, pp. 2-3; see also EIP-CI, p. 4.
- 51 FIDH/MIDH/LIDHO, p. 4; see similar recommendations made by HRW, p. 4.
- 52 GIEACPC, p. 2.
- 53 GIEACPC, p. 1.
- 54 CEPU-CI, para. 45; see also SRI, para. 13.
- 55 CEPU-CI, para. 46; see also more detail on the 1998 law in SRI, para. 7.
- 56 SRI, para. 22.
- 57 SRI, para. 23.
- 58 SRI, para. 24.
- 59 SRI, para. 9.
- 60 APDH, para. 14.
- 61 APDH, para. 15.
- 62 DEI-CI, pp. 2-3.
- 63 CEPU-CI, para. 42.
- 64 CEPU-CI, para. 44; FIDH/MIDH/LIDHO, p. 2.
- 65 FIDH/MIDH/LIDHO, p. 1; see also CEPU-CI, para. 24.
- 66 FIDH/MIDH/LIDHO, pp. 1-2.
- 67 CEPU-CI, paras. 25-26; FIDH/MIDH/LIDHO, p. 2.

- 68 FIDH/MIDH/LIDHO, p. 4.
- 69 DEI-CI, p. 3.
- 70 DEI-CI, p. 3.
- 71 APDH, paras. 12-13.
- 72 CEPU-CI, para. 42; see also DEI-CI, p. 3.
- 73 FI, paras. 15-16.
- 74 APDH, p. 5.
- 75 DEI-CI, p. 2.
- 76 FI, paras. 17-18.
- 77 HRW, p. 3.
- 78 HRW, p. 5.
- 79 HRW, p. 4.
- 80 FIDH/MIDH/LIDHO, p. 2; see also CEPU-CI, para. 23.
- 81 FIDH/MIDH/LIDHO, p. 4.
- 82 HRW, p. 3.
- 83 CEPU-CI, para. 17; see also DEI-CI, p. 3.
- 84 CEPU-CI, para. 18; HRW, p. 3.
- 85 CEPU-CI, para. 19.
- 86 CEPU-CI, para. 20.
- 87 CEPU-CI, para. 21.
- 88 DEI-CI, p. 3.
- 89 DEI-CI, p. 4.
- 90 DEI-CI, p. 4.
- 91 CEPU-CI, para. 23.
- 92 APDH, para. 9; similar information was reported by CEPU-CI, para. 43.
- 93 CEPU-CI, para. 59.

- 94 SRI, para. 31.
- 95 SRI, para. 32.
- 96 FI, para. 1; see also CEPU-CI, para. 16; HRW, p. 2.
- 97 FI, para. 2.
- 98 HRW, p. 2.
- 99 FL/CIDDDH, p. 2; see also CEPU-CI, para. 10.
- 100 FL/CIDDDH, p. 4.
- 101 FL/CIDDDH, p. 2.
- 102 FL/CIDDDH, p. 4.
- 103 FL/CIDDDH, p. 2.
- 104 SRI, paras. 28 and 31.
- 105 FL/CIDDDH, p. 4.
- 106 FL/CIDDDH, p. 3.
- 107 HRW, pp. 1-2.
- 108 HRW, p. 2.
- 109 CEPU-CI, para. 36.
- 110 FI, p. 4.
- 111 CEPU-CI, para. 34; FI, p. 3.
- 112 FI, para. 5.
- 113 CEPU-CI, para. 34; see also FI, para. 11.
- 114 FI, para. 19 (j).
- 115 I, para. 8.
- 116 I, para. 9.
- 117 FI, para. 10.
- 118 CEPU-CI, para. 35.
- 119 FI, para. 6.

- 120 CEPU-CI, para. 33; see also FI, para. 7.
- 121 CEPU-CI, para. 33; see also SRI, para. 18.
- 122 SRI, para. 26.
- 123 SRI, para. 27.
- 124 APDH, para. 17.
- 125 APDH, para. 19.
- 126 APDH, para. 20.
- 127 APDH, para. 28; see also FI, p. 4.
- 128 CEPU-CI, para. 57; see also APDH, p. 5.
- 129 APDH, paras. 22-25.
- 130 APDH, para. 29.
- 131 UVDTAB, pp. 2-3; APDH, para. 30.
- 132 CEPU-CI, para. 38; see also UVDTAB, p. 3.
- 133 UVDTAB, pp. 1-2.
- 134 UVDTAB, p. 3; FIDH/MIDH/LIDHO, p. 4.
- 135 FI, para. 14.
- 136 UVDTAB, p. 4.
- 137 FIDH/MIDH/LIDHO, p. 3.
- 138 UVDTAB, pp. 4-5.
- 139 IDH/MIDH/LIDHO, p. 4.
- 140 CEPU-CI, para. 57.
- 141 CEPU-CI, para. 58.
- 142 APDH, para. 9; see also EIP-CI, p. 2.
- 143 EPU-CI, para. 32.
- 144 EIP-CI, p. 3.
- 145 EIP-CI, p. 3; FI, p. 2.

- 146 CEPU-CI, para. 28.
- 147 EIP-CI, p. 2.
- 148 FI, para. 4.
- 149 DEI-CI, p. 2; see also FI, para. 3.
- 150 CEPU-CI, para. 55; DEI-CI, p. 4.
- 151 EIP-CI, p. 5.
- 152 DEI-CI, p. 4.
- 153 EIP-CI, p. 5.
- 154 EIP-CI, p. 4; CEPU-CI, para. 31.
- 155 EIP-CI, p. 5.

-----